אין נעץ פון ווייסער שקלאפעריי

א ראמאן פון דעם אידישען ארבייטער לעבען אין אמעריקא

פון אכערט עדווארדס (אידיש פון יוסף קלינגער)

(80-טע פארזעצונג)

לעווינס קויל האט זיך דערהערט איבער גאנצען ציכער שרייענדיג עפעס צו עמיצען וואס האט אנגעמאכט עפעס א צרה — איינער פון די בוכהאלטערס האט אויף לעווינס געשרייען געגומען צעהלען אויף'ן קול „איינס! צוויי דריי!" און אלע צוזאמען, ווייפיל עס האבען זיך געפונען אין אפיס, אפילו ריא זעצער און די דרוקער האבען געגעטפערט מיט זייער שטענדיגען ענטפער:

„אה הא! נעהמט איין אביסעל שטומעניש און ארבייט פארן סאציא־ליזם."

„יא אזוי איז דאס", האט איזידאר געגומען רעדען אביסעל מיט מעהר האר־ציקייט שוין ניט זייענדיג אזוי אין כעס. „און איהר דענקט אז אלעס וואס מיר מוזען האבען איז געלד אויף ארויס צו געבען אונזער ציימונג? אבער מיר וועלען אייך ווייזען אז מיר וועלען ארויס־געבען אונזער ציימונג מיט אונזער ענט־הוזיאזם, און קיין זאך וועט אונז ניט אבהאלטען."

„ערלויבט מיר א שטיקעל ציים נאך ציטראכטען," האט יעטא געענטפערט אויף איזידארס טענות, „אפשר וועל איך אייך קאנען מיט עטוואס מיטהעלפען און אויב איך וועל ניט זעהען קיין אייג־ציגע מעגליכקייט פאר מיר צו העלפען אייך וועל איך זיכער ניט פערבלייבען אין דער קאמיטע און איך וועל אייך ניט צבשאנען אייער ענטהוזיאזם. אין איצ־טיגען מאמענט קאן איך נאר ניט ענט־פערען. איך מוז ארונטערפאהרען צו דער לייג און מיך איבערבעטען מיט מייבלען. איך בין געבטען געווען אזוי שטארק פערנומען אין ברוקלין דאס איך האב אין גאנצען פערגעסען צו נעהן רע־דען צו א פערזאמלונג וואו מייבעל האט קאר מיר אראנזשירט.

פאהרענדיג צום אפיס פון דער לייג האט יעטא געפיהלט דאס זי וואלט בע־סער ניט וועלען זעהען מייבלען. אין דער לעצטער צייט האט זי אנגעהויבען צו קוקען אויף מייבלען מיט גאנץ אנדערע אויגען. אויסערדעם האט וואלטערס האנדלונג ביי איהר, ארויסגערופען א שנאה צו מייבעלען אפילו געגען איהר איי נעגעס ווילען. יעטא האט אנגעהויבען קוקען אויף זיך עפעס זוי אויף א פערזאן פון א נידעריגערען שטאנדפונקט וויא מייבעל איז. דער בעוייז איז געווען דאס וואס וואלטער האט מייבעלען לי־בערשט פון איהר.

מייבעל האט זיך אין יענעם טאג אויך עפעס געפיהלט ניט מיט אלעמען. זי איז געווען אביסעל ענטוישט מיט דעם וואס וואלטער איז ניט געקומען זי בע־זוכען, ווי זי האט דאס ערווארטעט. וואלטערס ניט קומען האט ביי איהר ארויסגערופען א מאדנעס געפיהל פון איינזאמקייט. אין דער לייג זייגען שוין ניט געווען קיין איינצינע פון איהרע אלטע פריינד. מאראם קארנער איז ניט געווען, און צוליעב איהר זענען אויך ניט געקומען עטליכע אנדערע, און איצט אז וואלטער איז אויך ניט געקומען האט זי גענומען פיהלען זיך זעהר טאדנע איינזאם. זי האט, מיט עפעס אן אונ־בעשטימטען פערלאנג צו האבען וואל־טערען פאר א פריינד. זי האט גע־פיהלט ביי זיך דאס זי האט איהם איצט ניט מעהר ליעב ווי אין יענע יאהרען ווען ער איז נאך איהר געלאפען און געשאטען בלומען פאר די פיס, אבער, עפעס אן אויסערגעוועהנליכען דורשט האט זיא איצט געפיהלט צו האבען איהם געבען איהר.

אין יענעם פריהמארגען האט מייבעל ערהאלטען א בריעף פון וואלטערען; אנ־זאגענדיג איהר דאס איהם טהוט לייד אויף דעם וואס ער קאן זי ניט קומען זעהען. ער האט געמוזט אבפאהרען אויף עטליכע טעג אין א זומער פלאץ פון דארטען פאהרט ער אוועק קיין באסטאן — ער דארף דארטען איבערקוקען עפעס א קאלעקציע אין הארווארד מוזעאום — און פון דארטען פאהרט ער גלייך אב קיין ענגלאנד וואו ער האט אנגענומען א פרא־פעסאר שטעלע אין אקספארד. אין בריעף האט ער זיך אונטערשריבען „זעהר ערנעבענס", אבער קיין אדרעסע פון באסטאן האט ער ניט אנגעגעבען.

מייבעל האט נאר וואס געענדיגט לעזען דעם בריעף, און עמיצער האט זיך אנגעפרעגט פאר וואס יעטא איז ניט גע־קומען ריידען אויף'ן מיטינג, און ביי איהר איז דורכגעפלוגען א געראנק אין קאפ אז עס איז מעגליך דאס יעטא האט זי שוין אויף פארלאזען.

ווען יעטא איז אריינגעקומען אין אפיס איז מייבעל געבליבען זיצען א האלב מוטע. יעטאס צוקגייטשטער פנים האט אויסגעריקט א מארגעס וועה־טאג.

„וואס איז מיט דיר יעטא? ביז־טו אפשר קראנק? איז דאס די אור־זאכע פאר וואס דו ביזט ניט געקומען רעדען צום מיטינג געבטען אבענד?"

„ניין, האט יעטא קורץ געענטפערט, פיהלענדיג זיך זעהר געקרענקט דאס מען קאן דערקאנען אויף'ן פנים איהר אינער־ליכען צושטאנד. איך בין ניט קראנק, איך האב פשוט פארגעסען פון ס נעבטו־גען מיטינג."

„פארגעסען?"

„יא, איך האב אין גאנצען פער־געסען, און דאן ווען איך האב מיך דער־מאהנט איז שוין געווען צושפעט אפילו צו טעלעפאנירען. אבער אפילו ווען איך וואלט ניט געהאט פארגעסען האב איך אויך ניט געקאנט זיין ביים מיטינג ווארום איך בין געווען שטארק פערנומען מיט'ן סטרייק פון די „פייפער־באקס" מאכערס און דארטען איז געווען וויכטי־גער צו זיין אויף יענעם מיטינג".

„א סטרייק פון „פייפער באקס" מאכער? ווי קומט עס וואס איך ווייס אפילו ניט וועגען דעם? און דארטען געהט אן א סטרייק?

„ווען איהר וואלט אבער געלעזען דעם „קלעריאן" וואלט איהר געוואוסט פון אזעלכע זאכען".

יעטא האט א ווארף געטהאן א קאפיע פון דעם קלעריאן אין וועלכען עס איז געווען א ווייטע פארזעצונג פון איהר שילדערונג פון דעם פייפער־באקס סטרייק. מייבעל האט ניט אין זינען גע־האט צו צוקריגען זיך מיט יעטא, איהר אויסזעהען האט כזי איהר ארויסגעריפען א גרויסען רחמנות געפיהל, אבער דערנע הענדיג יעטאס נאכען אונטערען קעפען פון דער סטרייק שילדערונג האט זי פער־לוירען איהר קאנטרולע איבער זיך.

„אזוי האסטו נערענקט אז עס איז וויכטיגער געווען אנצושרייבען אן ארטי־קל פארן קלעריאן ווי געהן רעדען צו א פערזאמלונג? איך וואלט געוואלט גוי־סען פאר וועמען דו ארבייטסט, פאר מיר אדער פאר איזידאר ברין."

יעטא פון איהר זייט האט אויך ניט אין זינען געהאט אבצוברעכען איהר פריינד שאפט מיט מייבעלען, אבער זייענדיג מיעד אן האבענדיג דורכגעמאכט אזא שטורמי שע צייט איז עס פאר איהר שווער געווען צו קאנטראלירען איהר געראנקען.

„איך ארבייט ניט פאר קיין איינצי־גען, ניט פאר אייך און ניט פאר איזי־דאר'ן", האט יעטא קורץ געענטפערט און מיט א גאנץ פעראכטענדען טאן.

„איך קריג בעצאהלט פון דער „וואר מענס טרייד יוניאן ליעג" און אז מיין ארבייט איז ניט גוט גענוג, דארפען זיי מיך בלויז זאגען."

אין ציטער האט זיך געהערט דאס קלאפען פון די שרייב־מאשינען, יעטא האט זיך אבגעקעהרט פון מייבעלען און איז צוגעגאנגען צו איהר בריעף העפטעל און איבערגעקוקט איהר פאסט.

„הייסט דאס אז דו גיסט אריין א רעווינאציע??" האט מייבעל געפרעגט.

(פארזעצונג קומט)

בריעף קאסטען

עס וועלען ניט געדרוקט זיין:

„דער שליסעל פון מיין לעבען".

„די ליעבע".

„נאבט און טאג".

א בערמאן:

שרייבט צום רוסישען קאנסול אין מאנטריאל אדער, צום רוסישען אמבאסאדאר אין וואשינגטאן.

צו העלפען לארזשער אידישע ארבייטער

קאפענהאגען

די אידישע פראקציע ביי לארזשער שטאדטראט האט דורך דער אינציאטי־וע פון דעם לארזער אידישען האנדווער־קעראטס, אריינגעטראגען א מעמאריאל וועגען דער לאגע פון די לארזשער אידי־שע ארבייטער. אין דעם מעמאריעל ווערט פארגעלעגט דעם שטאדט ראטה אנ־גענעהמען פאלגענדע רעזאלוציע:

1 דורכצופיהרען אן אנקעטע וועג־נען דער לאגע פון פערשידענע צווייגען פון דער האנדווערקעריי אין לארזן און אויסצוארבייטען א פראגעקט וועגען דיא ווייטערע מיטלען, כדי צו ראטעווען די האנדווערקעריי פון אונטערגאנג און צו געבען א מעגליכקייט תיקף נאך דער מלחמה צו לאזען אין גאנג די אלע וואר־שטאטען, צו דעם צוועק זאל געוועהלט ווערען א ספעציעלע קאמיסיע, אין וועל־כער עס זאלען אריין פארשטעהער פון שטאדט ראטה און די האנדווערער אר־גאניזאציעס און ווי אויך ספעציאליסטען פאך קענער.

2 עפענען ספעציעלע אנשטאל־טען אדער אבטהיילונגען ביי די לארזער באנקען וועלכע זאלען ארויסגעבען הלוואות אויף פערשידענע מאשינען, ווערקצייג און אייגריכטונגען.

3 ציטרעטען צו עפענען א שטאד־טישען לאמבארט (לייה קאסע).

4 ארגאניזירען א „קלוין קרעדיט" אויף אויפצובויען זייערע רואינירטע ווארקשטאטען, בעזונדערס פאר די וואס האבען אם מייסטען געליטען פון דער מלחמה.

אורין
אייספל מונגען
קורירט אין
24 שטונדען
יעדע אויגל האב
דרום נאטען
MIDY
SANTAL CAPSULES MIDY
היט זיך מאר נאכאמכע

חתן כלה
זאלען דאס נעהמען אין אכט!

מערדידוש לייסענס
קאן כען קריגען
אן אפפיס פון
אידישען ישורנאל

נאטיס! נאטיס!
די יענינע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מערידוש לייסענס וועלען קריגען נעדרוקט א שטהנעס בעריכט פון זייער התונה פריי.
בענוצט זיך מיט דיזעז געלעגענהייט!
אדרעס פון דעם ישורנאל:
251-253 קווין וו.

בלויז הון וולאדאווסקי

איז אנשטענדיג, ריין און פארזיכטיג

אלם מוהל

און אלם מסדר קדושין

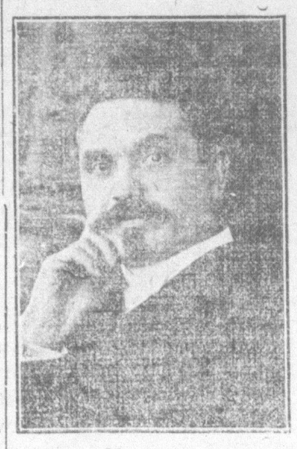
אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט ווייל דאס איז אין זייער איינענעם בעטעפס. קאנטרי לייט קענען מיך אויף רופען אויף זייערע שמחות.

וואהנונג 62 בראנזוויק עווענוי, און טעלעפאן קאלעדוש 1076.

מיר אריטע אומזונסט.

דיימאנדס
$1 $2 $3
וועכענטליך
איהר האט יעצט די געלעגענהייט צו האבען דעם פיינסטען דיימאנד אדער אן ערע דשוקערי דורך דאס פרעדיט פון פון רוזשיליאס בראדערס דיימאנדס עס פון בעוואוסט ווערט אלע שפל פייער אין אן אייבינגליים.
מיר געפרוויען יעדען עהרליכען פענאש קויפען ביי אונז דיימאנדס ביי דיי לייכטסטע אנצאהלונגען.
טעלעפאן ריסטריט 10 פראנאנ
רוזשיליאס בראדערס 10 אנט סט. פרעיר.

פאטראנייזט



הון קאפלאן

די אורזאכע ווארום יעדער איך דארף פאטראנייזען הון קאפלאן איז בעוואוסט צו יעדען. — ווען איהר נעהמט אין אנ־בעטראכט וואס הון קאפלאן האט אויפ־געטהון אין די לעצטע 12 יאהר אין טא־ראנטא און טהוט נאך יעצט פאר דער מענשהייט זיינען מיר זיכער אז איהר וועט ליעבערס פאטראנייזען דעם, ענינען וועל־כער האט עס ווירקליך פערדיענט אן דאס איז קיין אנדערער ווי הון קאפלאן מוהל ומסדר קדושין 73 בראנזוויק עוו. הויז טעלעפאן קאלעדוש 4149. אפיס 297 קווין סט. טעלעפאן ארלייד 239.

אברהם קאהטן
באריסטער
נאטארי פאבליק
קאנסישענער פיר נעהמען
אפידייוויטס
Office, Sun Life Building
64 VICTORIA STREET
Main 9626
Residence: 7 Salem Ave. JUNCTION 1849

דר. ד. א. סיגעל
דענטיסט
קאורנער סט. פעטריק סט. און ספע־דיינא עוו. אפיס טעלעפאן פארליאמענט 6073, הויז טעלעפאן קאלעדוש 6057

מ. נרייזמאנס
ניו־יארק כשר וואורשט
כטא־ און דעליקאטעסען
האלסייל און ריטייל
קאנטרי אורדערס דעליווערט
70—72 טשעסטנאט סטריט
טעלעפאן מיין 6203

גוטע געלעגענהייט פאר די וועלכע ווילען לערנען מוזיק

פראפעסאר י. נלאן

גיבט פריוואטע לעסאנס אויף אלע אינס־טרומענטען אויף טהעאריע און נארמאניע מעסיגע פרייזען.

וועגען זיך 315 אגוסטא עוו.
טעלעפאן קאלעדוש 1368.
פון 5 ביז 7,30 נאכמיטאג.

צו פערענטען

צו פערענטען איין הויז פון 6 רומס מיט אלע קאנווייניענס אין 27 סט. פעטריק סקווער.

12618—1—2)

צו פערענטען א סטאר מיט 8 רומס 812 קאלעדוש סטריט בעסטע לאקיישאן קאנווייניענס $32,00 מאנאטליך. פרע־גען דייווים 281 סימקא סט.

12622—12—28)

צו פערענטען 2 פלעט סטאדערדזיש. בריק, 28 פאלמערסטאן עוו. פרעגען 38 טעקאמסע סט.

12623—12—31)

ארבייטער פערלאנגס

פארלאנגט איז גוטע סיגנעל פרוי אלס קעכין אין כשרה האטעל אין מאונט קלעמענס מישיגען גוטע היים און סטעדי פלייס שרייבען האטעל סענפס מאונט קלעמענס מישיגען.

12570—1—1

פארלאנגט עקספיריענסד אפרייטערס צו ליידיעס סוטס. פרעגען דאמיניאן קלאוק קא. באטהורסט און ווילינגטאן.

616—2—28)

פערלאנגט האנד נייערס ביי ליידיעס סוטס. פרעגען דאמיניאן קלאוק קא. באט הורסט און ווילינגטאן.

616—2—28)

פערלאנגט א יונגע פריילין אדער עלטערע פרוי פאר לייכטע הויז ארבייט גוטע היים און גוטער נעהאלט. נאך־פרעגען 312 קווין סט. וועסט טעלעפאן ערדלייד 615.

12629—12—28)

פערלאנגט א שאפ צו קויפען איינ־געפיקסט קאמפלים, זאל זיין גוט צו מא־נופעקטשורען דרעסעס. זיך צו ווענדען „ישורנאל" באקס 275.

12620—28—12)

פערלאנגט עקספיריענס פינישערס פאר קלאוקס און סוטס. פרעגען בארן און דיק 443 קינג סט. וועסט.

12627)

ביזנעס שאנסען

ריזיזערס צו פיקסען
ריזיזר קלייד נעשארפט פון עקספערטען 1 ניילעס. 35 סענס א דאזען וועד רעדי 25 סענס. שיקט צו אלבערט יען עריזש קאמפאניע 180 באטהורסט סטריט מאראנטא, טעלעפאן ארלייד 158.

11448—1—1

איך פיקס פוירנים און מאך סטאוו פייפס און פוירנים פייפס צו די בילינגסטע פרייזען ב. שערמאן פלאמבער און בלעכער 527 קווין סט. וועסט. טעלעפאן ארלייד 2055.

12619—1—26)

אויפמערקזאם!
פראגרעסיוו פרייזעס סקוהל ניט ד. אלגענדע פרייזעס לעסאנס אין אלגעבראא נעאמעטריע, פראנצויז, ענגליש און ספע־לינג. לעסאנס ווערען גענעבען—ביי טאג אין אייער הויז, און אין אוועגד אין סקוהל פרייז פיר א לעסאן 50 סענס. 356 יוראן סטריט,
מ. ארענשטיין, פרינציפאל.

12605—1—25)

ביזנעס מעגען אז צו פערקויפען

קאנטרי סטאקאנד הענד סטארס מוזען נעהמען נאטיס
צו פערקויפען 70 סוטס אין 60 סינ־געל קאוסס, א גרויסער סטאק אווער־קאוסס צו די בילינגסטע פרייזען. נאכפרע־גען מ. פעדאווסקי 822 דאנדעס סט. וו.

12481—1—7)

וויכטיג פאר פעדלערס און סטארקיפערס!
גוטע פאטיימאס און מעסינע פרייזען צו בעקומען אין 62 בעווערלי סטריט ביי מר. אלטער. טעלעפאן ערלייד 2558.

12601—1—6)

„איך שטהות אוז" אונטערהאלטונגען

אויף א ברית ביי פיליפ לואיס פון 16 אלדרין סטריט איז געזאמעלט געווא רען 17 דאלאר פאר די מלחמה קרבנות.

מר. קאלמאקאף האט בעצאהלט אז זיין איניקעל שלמה בערמאן זאל אוועק־טראגען צום טרעזשורער מר. ה. ווייגבערג

2677)

אויף א סאפער ביי מר. משה אברא־מאוויטש אין 104 מיקאל סט. איז גע־זאמעלט געווארען דורך אן אפיעל פון מר. דוד קאגען $4.25 פאר די מלחמה קרבנות און מרס. ליובע אבראמאוויטש און מרס. צאהלט 75 סענס פאר צעהלען דאס געלד און מרס. ליבע אבראמאוויטש און מרס. קאגען פון דזשאנקשען האבען בעצאהלט 1 דאלאר פאר אוועקטראגען דאס געלד צום „זשורנאל" צוזאמען איז $6,00

2676

ווען איהר געהט צו דער ארבייט בעזארגט איהר איך מיט עסען

פאר וואס זיך אויך ניט באזארגען מיט א צייטונג

פאר וואס זאלט איהר ניט וויסען דעם זעלבען טאג וואס עס האט געכטען פאסירט אין אייער שטארט, אין אן ארום אייך, וואס עס האט פאסירט אויפן שלאכט פעלד, וואס עס הערט זיך אין אייער אלטער היים, וואס עס טהוט אייעד פריינד און בעקאנ־טער אין א צווייטער שטארט לעבען אייך. פאר וואס ניט וויסען וואס עס טהוט זיך אין אייער סביבה, וואס עס האט פאסירט אין אייער ארגאניזאציע, פאסייעטי, ווי עס האלט מיט כלל ארבייט, ארבייטער פראגען און אזוי ווייטער.

איהר קענט אבער דאס אלעס וויסען, ווען בעפאר איהר געהט צו דער ארבייט קויפט איהר דעם

אידישען זשורנאל

א צייטונג וועלכע האט די וויכטיגסטע פאסירונגען אין זעלבען טאג.

„דער אידישער זשורנאל"

געפינט זיך היינט צו פארקויפען 6.30 יעדען פריה מאר־גען אין פאלגענדע פלעצער

1. זילענקא — 840 דאנדעס וועסט. (געוועזענע ארטור סט.)	האפמאן — 339 ספעדיינא עוו.
דווארקין בראדערס עליואבעט און דאנדעס סט.	מאסקין — 132 נייעסטע
הערמאן 167 סט. פעטריק	קופער — 103 בראנזוויק עוו
יודקין — 465 קווין סט. וועסט	מארין 1 מיטשעל עוו.
מארפעלד — 867 קווין וועסט	גודמאן — קארנער לואיזע און טשעסנאט
זאקהיים — 89 אסינגטאן עוו.	מארקאוויטש — 60 טעראלי
קרעמער — 277 מעניג עוו.	דרוגמאן קארנער עגנעס און טע־ראלי (געצט 100 דאנדעס סט. וו.)
מארקטאני — 804 דאנדעס וועסט (געוועזענע ארטור)	וואולף 62 יוקליד עוו.
פערעלמוטער 226¼ מארקהאם	קארצער 77 פאלמערסטאן עוו.
וויערניק. 794 דאנדעס.	לעווינזאן 176 טעראלי
גרעגט — 126 דעניסאן עוו.	גאלדשטיין — 29 דזשעראד
פרידמאן — 48 קענזינגטאן עוו.	שולאקער — 176 אנטאריא
הימעל — 78 קענזינגטאן עוו.	פרענקעל 380 קווין אסט
	מ. גינזבערג 276 ספעדיינא עוו.
	וואלדשטיין 332 ספעדיינא עוו
	פליישמאן 697 קווין וו. מיווישאן
	מילווערמאן 99 דאנדעס וועסט

„דער אידישער זשורנאל" גיט אב פיעל פלאץ פאר לאקאלע פאסירונגען אין וועלכע איהר זענט געווים פאראינטערעסירט און טאסע דערר אר קויפט א צייטונג בעפאהר איהר נעהט צו דער ארבייט

סטארס וועלכע ווילען האבען דעליווערט דעם זשורנאל זאלען זיך מעלדען דורכן טעלעפאן אד. 3967 אדער דורך א פאסט קארד און אונזער פארטרעטער וועט זיך מיט זיי דורכריידען.

צירקולייישאן מענעדזשמענט
פון דעם אידישען זשורנאל.